

800W - PRO Rotating Brush

AS551E

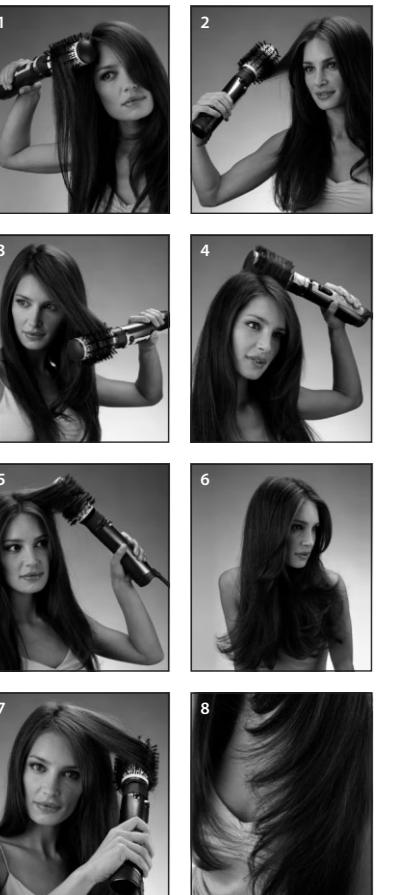
BROSSE ROTATIVE ROTATING BRUSH



IONIC
CERAMIC

BI-DIRECTIONAL
ROTATION
SYSTEM

BRUSHING VOLUME LONGUE TENUE
long-lasting hair volume



BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FRANÇAIS

AS551E
Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES

- Brosse ronde diamètre 35 mm en poils de sanglier
- Brosse ronde diamètre 50 mm en poils de sanglier, avec revêtement céramique
- Puissance 800W
- 2 niveaux de températures + position « air frais »
- 2 sens de rotation
- Technologie Ionic
- Cordon rotatif
- Filtre arrière amovible

CONSEILS D'UTILISATION

Après votre shampooing, essorez bien vos cheveux dans une serviette et démêlez-les soigneusement à l'aide d'un peigne à grosses dents. Commencez toujours le démêlage de vos cheveux mouillés par les pointes, pour ensuite remonter progressivement. Le démêlage en douceur empêche la formation de fourches. Utilisez votre brosse soufflante sur des cheveux pré-séchés légèrement humides et parfaitement démêlés. Travaillez vos cheveux par sections en les relevant avec une pince. Commencez par les mèches des dessous. Les mèches travaillées devront être d'une épaisseur de 2 cm maximum et aussi régulières que possible.

Mise en place et retrait des brosses

Enfilez une brosse sur le corps de l'appareil et verrouillez-la en actionnant le loquet situé sur la section supérieure de la brosse. Pour enlever une brosse, déverrouillez-la et retirez-la délicatement.

Two-way rotation

Schieben Sie eine Bürste auf den Gerätekopf und verriegeln Sie sie mit dem Verschluss, der sich am oberen Teil der Bürste befindet.

Zum Entfernen einer Bürste diese zuerst entriegeln und dann vorsichtig abziehen.

De 2 sens de rotation

Um die Haarsträhne automatisch um den Drehkopf zu rollen und den Haaren automatisch die Mähne zu geben, drücken Sie den linken bzw. rechten Drehkopfdruckknopf und halten ihn während des Brushings gedrückt. Die Drehrichtung nach rechts oder links hängt sowohl davon ab, wie das Gerät in der Hand gehalten wird, als auch von dem gewünschten Effekt nach außen oder innen. Zum Anhalten der Drehbewegung den Knopf loslassen.

Utilisation de la brosse rotative

Pour préparer la mèche et la démêler, démarrez à la racine sur une mèche fine et laissez en un ou deux passages la mèche avec l'appareil qui fonctionne à chaud mais sans faire tourner la brosse ; (1)

Holden Sie die Haarsträhne automatisch um den Drehkopf zu rollen und den Haaren automatisch die Mähne zu geben, drücken Sie den linken bzw. rechten Drehkopfdruckknopf und halten ihn während des Brushings gedrückt. Die Drehrichtung nach rechts oder links hängt sowohl davon ab, wie das Gerät in der Hand gehalten wird, als auch von dem gewünschten Effekt nach außen oder innen. Zum Anhalten der Drehbewegung den Knopf loslassen.

Using the rotating brush

To prepare the section and to untangle, lift the roots of the small section and straighten the section, with the unit set to hot, in one or two strokes but without turning the brush; (1)

Hold the section of hair at a 90° angle to your head so that the hair under the brush doesn't get tangled; (2)

Slide the brush over the section while turning the brush, but not completely, repeat several times while sliding the brush from the roots to the tips; (3)

Finish with a full turn of the section around the brush from root to tips, hold a few seconds so that the section is completely heated and shaped and so that the roots are lifted; (4)

Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmêlent pas ; (2)

Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes ; (3)

Terminez par un tour complet de la mèche autour de la brosse en partant des pointes et en remontant jusqu'à la racine, maintenez quelques secondes, pour que la mèche soit entièrement chauffée et mise en forme et que la racine soit gonflante ; (4)

Répétez l'opération si nécessaire, selon votre type de cheveux ;

Sans oublier le coup d'air frais à la fin pour fixer durablement la mèche. Pour cela, faire fonctionner le coup d'air frais sans faire tourner la tête rotative.

Blow-drying outwards

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn outwards. (5) + (6)

Blow-drying under

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn under. (7) + (8)

MAINTENANCE OF THE UNIT

Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.

We advise you clean the brush regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brush. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (5) + (6)

Brushing vers l'intérieur

Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (7) + (8)

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Nous vous conseillons de nettoyer la brosse régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux de la brosse.

Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

Pour plus de confort, la brosse de votre appareil est amovible et lavable à l'eau. Ôter la brosse du manche, la passer sous l'eau courante et la laisser sécher ensuite. Veiller à ce que la brosse soit totalement sèche avant de la réassembler avec le manche.

Attention : seul l'emballage brosse est lavable. Le manche de l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau.

Attention ! En fin d'utilisation, ne reposez pas la brosse quelle sur votre support, vous risquez d'abîmer et de plier les poils.

ENGLISH

AS551E
Read the safety instructions first.

FEATURES

- 35 mm round boar-bristle brush
- 50 mm round boar-bristle brush with ceramic coating
- 800W power
- 2 temperature settings + 'cool-air' setting
- Two-way rotation
- Ionic technology
- Swivel cord
- Removable rear filter

INSTRUCTIONS FOR USE

After shampooing, dry and untangle it carefully with a large-toothed comb. Always start untangling your wet hair at the tips, then gradually work your way up. Gentle untangling prevents split ends from forming. Use your hot-air brush on pre-dried, slightly damp hair that is completely tangle free. Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2 cm wide and as even as possible.

Attaching and removing the brush attachments

Slip a brush attachment on the body of the unit and then lock it using the lock button on the top of the brush attachment. To remove a brush attachment, unlock it and gently pull it off.

Two-way rotation

Schieben Sie eine Bürste auf den Gerätekopf und verriegeln Sie sie mit dem Verschluss, der sich am oberen Teil der Bürste befindet.

Zum Entfernen einer Bürste diese zuerst entriegeln und dann vorsichtig abziehen.

De 2 sens de rotation

Holden Sie die Haarsträhne automatisch um den Drehkopf zu rollen und den Haaren automatisch die Mähne zu geben, drücken Sie den linken bzw. rechten Drehkopfdruckknopf und halten ihn während des Brushings gedrückt. Die Drehrichtung nach rechts oder links hängt sowohl davon ab, wie das Gerät in der Hand gehalten wird, als auch von dem gewünschten Effekt nach außen oder innen. Zum Anhalten der Drehbewegung den Knopf loslassen.

Using the rotating brush

To prepare the section and to untangle, lift the roots of the small section and straighten the section, with the unit set to hot, in one or two strokes but without turning the brush; (1)

Hold the section of hair at a 90° angle to your head so that the hair under the brush doesn't get tangled; (2)

Slide the brush over the section while turning the brush, but not completely, repeat several times while sliding the brush from the roots to the tips; (3)

Finish with a full turn of the section around the brush from root to tips, hold a few seconds so that the section is completely heated and shaped and so that the roots are lifted; (4)

Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmêlent pas ; (2)

Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes ; (3)

Terminez par un tour complet de la mèche autour de la brosse en partant des pointes et en remontant jusqu'à la racine, maintenez quelques secondes, pour que la mèche soit entièrement chauffée et mise en forme et que la racine soit gonflante ; (4)

Répétez l'opération si nécessaire, selon votre type de cheveux ;

Sans oublier le coup d'air frais à la fin pour fixer durablement la mèche. Pour cela, faire fonctionner le coup d'air frais sans faire tourner la tête rotative.

Blow-drying outwards

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn outwards. (5) + (6)

Blow-drying under

Place the brush under the section at the tips of your hair, and start the automatic rotation to turn under. (7) + (8)

MAINTENANCE OF THE UNIT

Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.

We advise you clean the brush regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brush. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (5) + (6)

Brushing vers l'intérieur

Placez la brosse à la pointe des cheveux, en-dessous de la mèche et actionnez la rotation automatique avec l'enroulement vers l'intérieur. (7) + (8)

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Nous vous conseillons de nettoyer la brosse régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux de la brosse.

Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

Pour plus de confort, la brosse de votre appareil est amovible et lavable à l'eau. Ôter la brosse du manche, la passer sous l'eau courante et la laisser sécher ensuite. Veiller à ce que la brosse soit totalement sèche avant de la réassembler avec le manche.

Attention : seul l'emballage brosse est lavable. Le manche de l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau.

Attention ! En fin d'utilisation, ne reposez pas la brosse quelle sur votre support, vous risquez d'abîmer et de plier les poils.

DEUTSCH

AS551E
Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

EIGENSCHAFTEN

- Rundbürste Durchmesser 35 mm mit Wildschweinborsten
- Rundbürste Durchmesser 50 mm mit Wildschweinborsten, keramikbeschichtet
- Leistung 800 W
- 2 Temperaturstufen + 'cool-air' Setting
- Zwei-Wege-Drehung
- Ionic Technology
- Flexibles Kabel
- Abnehmbarer Filter hinten

GEBRAUCHSHINWEISE

Nach der Haarspülung, eßtrocknen und sorgfältig mit einem grob gezinkten Kamm entwirren. Beginnen Sie das Entwirren von nassem Haar immer an den Spitzen und arbeiten sich dann schrittweise nach oben weiter. Sanftes Entwirren verhindert gespaltene Haarspitzen. Verwenden Sie Ihre Fönbürste auf vorgeknotetem, noch leicht feuchtem und gut entwirtem Haar.

Gebruiksaanwijzingen

Nach dem Waschen, trocknen und leicht mit einem breit gezinkten Kamm entwirren. Beginnen Sie das Entwinden von feuchtem Haar an den Spitzen und arbeiten sich dann schrittweise nach oben weiter. Sanftes Entwinden verhindert gespaltene Haarspitzen.

INSTRUKTIONI PER L'USO

Dopo lo shampoo, seque bene i capelli con una toalla y desenredarlos cuidadosamente con un peine de dientes largos. Cominciate sempre a desenredare i capelli bagnati dalla punta y continuate poco a poco hacia las raíces. Si se desenreda el pelo con cuidado evitara la aparición de puntas abiertas.

INSTRUCCIONES DE USO

Después de lavarse el pelo, séquelo bien con una toalla y desenredarlos cuidadosamente con un peine de dientes largos.

Empieza siempre a desenredar el pelo por las puntas y continúa poco a poco hacia las raíces. Si se desenreda el pelo con cuidado evitará la aparición de puntas abiertas.

ISTRUZIONI PER IL USO

Dopo lo shampoo, seque bene i capelli con una toalla y desenredarlos cuidadosamente con un peine de dientes largos.

Cominciate sempre a desenredare i capelli bagnati dalla punta y continuate poco a poco hacia las raíces. Si se desenreda el pelo con cuidado evitara la aparición de puntas abiertas.

INSTRUCCIONES DE USO

Después de lavarse el pelo, séquelo bien con una toalla y desenredarlos cuidadosamente con un peine de dientes largos.

Cominciate sempre a desenredare i capelli bagnati dalla punta y continuate poco a poco hacia las raíces. Si se desenreda el pelo con cuidado evitara la aparición de puntas abiertas.

INSTRUCCIONES DE USO

Después de lavarse el pelo, séquelo bien con una toalla y desenredarlos cuidadosamente con un peine de dientes largos.

SVENSKA

AS551E
Rådfråga först säkerhetsinformationen.

BESKRIVNING
 • Rundborste i vildsvinsborst med 35 mm diameter
 • Rundborste i vildsvinsborst med 50 mm diameter och keramiskt yteläggning
 • Effekt 800 W
 • 2 temperaturnivåer + "kallflutsläge"
 • 2 rotationsriktningar
 • Ionic-teknik
 • Vridbar sladd
 • Utbytbar bakre filter

BRUKSANVISNING

• Efter schamponeringen torkar du ditt hår med en handduk och reder ut det noggrant med hjälp av en grovtandad kam. Börja alltid med att ruda ut det fuktiga hår vid topparna och gå därefter gradvis uppåt. Om hårret redts ut försiktigt undvikar man klumpiga hårtoppar.
 • Använd din luftbortst på fullständigt utkammat, på förhand torkat och fortfarande lått fuktigt hår.
 • Föna hårlet dock efter lock och lyft upp lockarna med hjälp av en klämmap eller med de understa lockarna. Lockarna bör vara maximalt 2 cm tjocka och så regelbundna som möjligt.

Sätta på och ta bort borstarna

Trä på en borste på apparatens och läs den med hjälp av läsknappen för bortens ovanliga. Om du vill ta bort ett borst tillbehör lossar du på läset och drar bort den försiktigt.

Två rotationsriktningar

För att automatiskt rulla upp en hårlök runt det rotande huvudet, tryck på knappen för rotation till höger eller till vänster och håll knappan intryckt under lagningen. Rotationsriktningen till höger eller till vänster respektive med hur apparaten hålls i handen och den riktning som önskas, inåt eller utåt. När man släpper trycket på knappen stannar rotationen.

Använda den roterande borsten

• Man förbereder och reder ut locken genom att lyfta upp den till rötterna samtidigt som man håller den sträckt. Därefter läter man den varma borsten glida in eller två gånger längs locken utan att rida på den; (1)
 • Lyft locken rättligen 90° vinkel mot hårbottnen så att det underliggande hårnet inte trasslar till sig; (2)

• Låt borsten glida utefter locken samtidigt som du vrider på den utan att locken rullas upp fullständigt; upprepa denna handling flera gånger samtidigt som du läter borsten glida från rötterna till topparna; (3)

• Avsluta med att rulla hårlöpparna fullständigt runt borsten med bönjan från topparna ända upp till rötterna. Håll borsten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppåtvänd och formad och luftig vid rötterna; (4)

• Beroende på din hårtyp kan det vara nödvändigt att upprepa handlingen;

• Glöm inte att ge locken en "coolshot" för att fixera den. Du gör detta genom att sätta igång denna funktion utan att vrida det extra torstornhuvudet.

Hur man fönar hårlöpparna utåt

Placerar borsten ovanpå hårlöpparna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning utåt. (5) + (6)

Hur man fönar hårlöpparna inåt

Placerar borsten under hårlöpparna och sätt igång den automatiska vridningsfunktionen, riktning inåt. (7) + (8)

UNDERHÅLL AV APPARATEN

• Dra stickproppen ur väggtagget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den.
 • Vi rekommenderar att du rengör borsten regelbundet för att undvika anhopning av hår, läggningsprodukter etc. Använd en kam för att avlägsna hår från borsten. Använd en torr eller lått fuktad duk för plast- och keramiktorra.
 • För mer komfort kan borsten tas loss från apparaten samt tvättas i vatten. Ta bort borsten från skafet, skölj den under rinande vatten och låt den sedan torra. Se noga till att borsten är helt torr innan du sätter tillbaka den på skafet. Varning! Endast borstarna är tvättbara. Apparaten skaft får inte utsättas för vatten!
 • Varning! Lågg inte borsten som den är på stödet när du är färdig, eftersom risk finns att borsthären då skadas eller böjs.

NORSK

AS551E
Les først sikkerhetsanvisningene.

EGENSKAPER
 • Rund borste med diameter på 35 mm i villsvinhår
 • Rundborste i vildsvinsborst med 50 mm diameter och keramiskt yteläggning
 • Effekt 800 W
 • 2 temperaturnivåer + "kallflutsläge"
 • 2 rotationsriktningar
 • Ionic-teknik
 • Vridbar sladd
 • Utbytbar bakre filter

BRUKSANVISNING

• Etter vask tørkes håret med håndkle og kammes gjennom forsiktig med en grovtandet kam. Börja alltid med at ruda ut det fuktige håret ved topparna og gå därefter gradvis oppåt. Om håret redts ut försiktigt undvikar man klumpiga hårtoppar.
 • Använd din luftbortst på fullständigt utkammat, på förhand torkat och fortfarande lått fuktigt hår.
 • Föna hårlöt lock efter lock och lyft upp lockarna med hjälp av en klämmap eller med de understa lockarna. Lockarna bör vara maximalt 2 cm tjocka och så regelbundna som möjligt.

Pässting och fjerning av borster

Trä på en borste på apparatens och läs den med hjälp av läsknappen för bortens ovanliga. Om du vill ta bort ett borst tillbehör lossar du på läset och drar bort den försiktigt.

De 2 rotationsriktningene

Før du rulle hårlöken automatiskt rundt det rotende hodet, trykk på knappen for rotning til venstre eller høyre, og hold den inne under brusingen. Rotasjonsriktningen til høyre eller venstre tilsvarende håndgrepet samt ønsket effekt av innover- eller utovervendt brushing. Avbryt rotasjonen ved å slappe trykket på knappen.

Bruk av den roterende borsten

Forbered en sekjon og for å greie ut, ta en liten sekjon hår, løft røttene og rett sekjonen med enheten sett på varm i ett eller to drag uten å bruker borsten; (1)
 • Hold sekjonen av hår i 90° vinkel fra hodet så håret under ikke flokes; (2)

• La borsten gli over sekjonen mens du snur borsten, men ikke fullstendig. Gjenta flere ganger mens du lar borsten gli fra røttene til toppene; (3)

• Avslutt med en fullständig rörlindring runt borten fra den utan att locken rullas upp fullständigt; upprepa denna handling flere gånger samtidigt som du läter borsten glida från rötterna till topparna; (4)

• Avsluta med att rulla hårlöpparna fullständigt runt borsten med bönjan från topparna ända upp till rötterna. Håll borsten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppåtvänd och formad och luftig vid rötterna; (5)

Foning utover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i utover. (5) + (6)

Foning inover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i inover. (7) + (8)

VEDLIKEHOLD AV APPARATET

• Koble fra apparatet og la det kjøre seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
 • Vi anbefaler at du rengjør børste regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårporduer osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra borten. Bruk en torr eller lett fuktig klut på overflatene av plast og keramikk.

• For en optimal komfort er borten på apparatet avtakbar, og kan vaskes med vann. Fjern borten fra håndtaket, skyll den under rennende vann og tørk den. Pass på at borten er helt torr før du setter den tilbake på håndtaket.
 NB! Kun borstebelen kan vaskes. Apparatets håndtak må aldri komme i kontakt med vann.

• Dra stickproppen ur väggtagget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den.
 • Vi rekommenderar att du rengör borsten regelbundet för att undvika anhopning av hår, läggningsprodukter etc. Använd en kam för att avlägsna hår från borsten. Använd en torr eller lått fuktad duk för plast- och keramiktorra.
 • För mer komfort kan borsten tas loss från apparaten samt tvättas i vatten. Ta bort borsten från skafet, skölj den under rinande vatten och låt den sedan torra. Se noga till att borsten är helt torr innan du sätter tillbaka den på skafet. Varning! Endast borstarna är tvättbara. Apparaten skaft får inte utsättas för vatten!
 • Varning! Lågg inte borsten som den är på stödet när du är färdig, eftersom risk finns att borsthären då skadas eller böjs.

SUOMI

AS551E
Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

OMINAISUUDET
 • Pyöreä harja halkaisijaltaan 35 mm i villisvihäri, med keramisk lelegg
 • Effekt 800 W
 • 2 temperaturnivå + "kallflutsläge"
 • 2 rotationsriktningar
 • Ionic-teknologi
 • Vridbar sladd
 • Utbytbar bakre filter

BRUKSANVISNING

• Efter vask tørkes håret med håndkle og kammes gjennom forsiktig med en grovtandet kam. Start alltid med å komme vått hår nedefra og jobb deg gradvis oppover. Skånsom kamming hindrer at hårtuppene flyes. Bruk borstebelen på forhåndstoret, lett fuktig hår som er helt fritt for floker.
 • Det hæret i sekjonen ved å løfte det opp med en hårluke. Begynn med lokken på undersiden. Hver hårlok bør være maksimalt 2 cm tykk og så jevn som mulig.

Pässting og fjerning av borster

Sett på en borste på apparatens hoveddel, og lás det fast ved hjelpe av läsknappen for bortens ovanlige. For å fjerne en borste, láss opp denne tøsen og fjern borsten forsiktig.

De 2 rotationsriktningene

Før du rulle hårløken automatiskt rundt det rotende hodet, trykk på knappen for rotning til venstre eller høyre, og hold den inne under brusingen. Rotasjonsriktningen til høyre eller venstre tilsvarende håndgrepet samt ønsket effekt av innover- eller utovervendt brushing. Avbryt rotasjonen ved å slappe trykket på knappen.

Bruk av den roterende borsten

Forbered en sekjon og for å greie ut, ta en liten sekjon hår, løft røttene og rett sekjonen med enheten sett på varm i ett eller to drag uten å bruker borsten; (1)
 • Hold sekjonen av hår i 90° vinkel fra hodet så håret under ikke flokes; (2)

• La borsten gli over sekjonen mens du snur borsten, men ikke fullstendig. Gjenta flere ganger mens du lar borsten gli fra røttene til toppene; (3)

• Avslutt med en fullständig rörlindring runt borten fra den utan att locken rullas upp fullständigt; upprep denna handling flere ganger samtidigt som du läter borsten glida från rötterna till topparna; (4)

• Avsluta med att rulla hårlöpparna fullständigt runt borsten med bönjan från topparna ända upp till rötterna. Håll borsten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppåtvänd och formad och luftig vid rötterna; (5)

Foning utover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i utover. (5) + (6)

Foning inover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i inover. (7) + (8)

VEDLIKEHOLD AV APPARATET

• Koble fra apparatet og la det kjøre seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
 • Vi anbefaler at du rengjør børste regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårporduer osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra borten. Bruk en torr eller lett fuktig klut på overflatene av plast og keramikk.

• For en optimal komfort er borten på apparatet avtakbar, og kan vaskes med vann. Fjern borten fra håndtaket, skyll den under rennende vann og tørk den. Pass på at borten er helt torr før du setter den tilbake på håndtaket.
 NB! Kun borstebelen kan vaskes. Apparatets håndtak må aldri komme i kontakt med vann.

• Dra stickproppen ur väggtagget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den.
 • Vi rekommenderar att du rengör borsten regelbundet för att undvika anhopning av hår, läggningsprodukter etc. Använd en kam för att avlägsna hår från borsten. Använd en torr eller lått fuktad duk för plast- och keramiktorra.
 • För mer komfort kan borsten tas loss från apparaten samt tvättas i vatten. Ta bort borsten från skafet, skölj den under rinande vatten och låt den sedan torra. Se noga till att borsten är helt torr innan du sätter tillbaka den på skafet. Varning! Endast borstarna är tvättbara. Apparaten skaft får inte utsättas för vatten!
 • Varning! Lågg inte borsten som den är på stödet när du är färdig, eftersom risk finns att borsthären då skadas eller böjs.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AS551E
Συμβουλεύτετε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
 • Στρογγυλή βούρτσα, διαμέτρου 35 χιλ., από τρίχα χοίρου.
 • Πυρεά harja halkaisijaltaan 50 mm villisvihäri, med keramisk lelegg
 • Teho 800 W
 • 2 lämpötilatasoa + « viileäpuhallus »-tila
 • 2 rotatingsriktningar
 • Ionic-teknologi
 • Rörelse ledning
 • Avtakbart suodatin

BRUKSANVISNING

• Pyöreä harja halkaisijaltaan 35 mm villisvihäri, med keramisk lelegg
 • Pyöreä harja halkaisijaltaan 50 mm villisvihäri, med keramisk lelegg
 • Effekt 800 W
 • 2 temperaturnivåer + « frisk luft »
 • 2 rotatingsriktningar
 • Ionic-teknologi
 • Rörelse ledning
 • Avtakbart suodatin

Pässting och fjerning av borster

Sett på en borste på apparatens hoveddel, og láss det fast ved hjelpe av läsknappen for bortens ovanlige. For å fjerne en borste, láss opp denne tøsen og fjern borsten forsiktig.

De 2 rotationsriktningene

Før du rulle hårløken automatiskt rundt det rotende hodet, trykk på knappen for rotning til venstre eller høyre, og hold den inne under brusingen. Rotasjonsriktningen til høyre eller venstre tilsvarende håndgrepet samt ønsket effekt av innover- eller utovervendt brushing. Avbryt rotasjonen ved å slappe trykket på knappen.

Bruk av den roterende borsten

Forbered en sekjon og for å greie ut, ta en liten sekjon hår, løft røttene og rett sekjonen med enheten sett på varm i ett eller to drag uten å bruker borsten; (1)
 • Hold sekjonen av hår i 90° vinkel fra hodet så håret under ikke flokes; (2)

• La borsten gli over sekjonen mens du snur borsten, men ikke fullstendig. Gjenta flere ganger mens du lar borsten gli fra røttene til toppene; (3)

• Avslutt med en fullständig rörlindring runt borten fra den utan att locken rullas upp fullständigt; upprep denna handling flere ganger samtidig som du läter borsten glida från rötterna till topparna; (4)

• Avsluta med att rulla hårlöpparna fullständigt runt borsten med bönjan från topparna ända upp till rötterna. Håll borsten i position några sekunder så att locken blir fullständigt uppåtvänd och formad och luftig vid rötterna; (5)

Foning utover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i utover. (5) + (6)

Foning inover

Plasser borsten under sekjonen ved hærtoppene og start den automatiske roteringen for å vr i inover. (7) + (8)

VEDLIKEHOLD AV APPARATET

• Koble fra apparatet og la det kjøre seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
 • Vi anbefaler at du rengjør børste regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårporduer osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra borten. Bruk en torr eller lett fuktig klut på overflatene av plast og keramikk.

• For en optimal komfort er borten på apparatet avtakbar, og kan vaskes med vann. Fjern borten fra håndtaket, skyll den under rennende vann og tørk den. Pass på at borten er helt torr før du setter den tilbake på håndtaket.
 NB! Kun borstebelen